

Pashto (پښتو)

د پیژندنې مراسم

د صلیب نښه

د پلار او زوی په نوم، د روح القدس
په نوم.

آمین

سلام کول

زموږ د رب عیسی مسیح فضل، او د
خدای مینه، او د روح القدس کمونی
له تاسو ټولو سره اوسئ.

او ستاسو د روح سره.

د پښتو ضد عمل

ورو brothers ه (ورو brothers و
او خوینست)، راځئ چې مور ته
اجازه راکړئ زموږ گناهونه ومني، او
همداشان خپل ځانونه چمتو کړئ
ترڅو مقدس مریس ولمانځئ.

زه د خدای تعالی خدای ته اقرار یم
او تاسو ته، زما ورو brothers ه او
خویندو، چې ما په کلکه گناه کړې وه،
زما په افکارو او زما په ټکو کې، هغه
څه چې ما کړي دي او هغه څه چې
زه یې په کولو کې پاتې راغلی، زما د
گناه له لارې، زما د گناه له لارې، زما
د خورا لوی خطا له لارې؛ له همدې
امله زه د بیمې مرجان غږوم ټولې
پربښتې او سنتونه، او تاسو، زما ورو
brothers ه او خویندو، زما لپاره
زموږ څښتن خدای ته دعا کوله.

کیدای شي خدای په مور رحم وکړي،
زموږ گناهونه وبخښه، او مور د تل
پاتې ژوند لپاره راوړو.

آمین

کیري

ربه رحم وکړه.

Galician (galego)

Ritos introdutoriais

Signo da cruz

No nome do Pai, e do Fillo e do Espírito
Santo.

Amén

Saúdo

A graza do noso Señor Xesucristo, E o
amor de Deus, e a comunión do Espírito
Santo estar contigo todos vós.

E co teu espírito.

Acto penitencial

Irmáns (irmáns e irmás), recoñecemos
os nosos pecados, E así prepararnos
para celebrar os misterios sagrados.

Confeso a Deus todopoderoso E para ti,
meus irmáns, irmás, que pecou moito,
Nos meus pensamentos e nas miñas
palabras, no que fixen e no que non
fixen, a través da miña culpa, a través
da miña culpa, a través da miña culpa
máis grave; Polo tanto, pregúntolle a
Bendita María en constante virxe,
Todos os anxos e santos, E ti, meus
irmáns, irmás, para rezar por min ao
Señor o noso Deus.

Que Deus todopoderoso teña piedade
de nós, Perdoa os nosos pecados, E
lévanos á vida eterna.

Amén

Kyrie

Señor, ten piedade.

Pashto (پښتو)

رښه رحم وکړه.
مسیح، رحم وکړه.
مسیح، رحم وکړه.
رښه رحم وکړه.
رښه رحم وکړه.
گریارله

د خدای پاک په لوړ ځای کې، او په
ځمکه کې د ښه نیت خلکو ته سوله.
مور ستا ستاینه کوو، مور تاسو ته
برکت ورکوو، مور تاسو سره مینه
لرو، مور ستا ویاړ کوو، مور ستاسو د
لوی جلال لپاره مننه کوو، څښتن
خدای، د آسمان پاچا، ای خدایه،
خدایه پلاره. مالک عیسی مسیح،
یوازینی زوی، څښتن خدای، د خدای
وری، د پلار زوی، تاسو د نړۍ گناهونه
لرې کړئ، پر مور رحم وکړه؛ تاسو د
نړۍ گناهونه لرې کړئ، زموږ دعا
ترلاسه کړئ؛ تاسو د پلار ښې لاس
ته ناست یاست، په مونږ رحم وکړه.
یوازې ستا لپاره مقدس ذات دی، ته
یوازې رب یې، ته یواځې لوی یی
عیسی مسیح، د روح القدس سره، د
خدای پلار په جلال کې. آمین.
راټولول

راځئ چې دعا وکړو.
آمین.

د کلمې تالاری

لومړی لوستل
د څښتن کلمه.
د خدای شکر دی.
وړونکي زېرم
دوهم لوستل
د څښتن کلمه.
د خدای شکر دی.

Galician (galego)

Señor, ten piedade.
Cristo, ten piedade.
Cristo, ten piedade.
Señor, ten piedade.
Señor, ten piedade.
Gloria

Gloria a Deus no máis alto, e na terra
paz á xente de boa vontade.
Logámosche, Bendicímosche,
Adorámosche, glorificámosche,
Dámosche grazas pola túa gran gloria,
Señor Deus, rei celestial, Deus, Pai
Todopoderoso. Señor Xesucristo, só
Fillo, Señor Deus, cordeiro de Deus, fillo
do Pai, quítate os pecados do mundo,
ten piedade de nós; quítate os pecados
do mundo, recibe a nosa oración; estás
sentado á man dereita do pai, ten
piedade de nós. Só para ti son o santo,
só es o Señor, só es o máis alto,
Xesucristo, co Espírito Santo, Na gloria
de Deus Pai. Amén.

Recoller

Oran.
Amén.

Liturxia da palabra

Primeira lectura
A Palavra do Señor.
Grazas ser a Deus.
Salmo Responsorial
Segunda lectura
A Palavra do Señor.
Grazas ser a Deus.

Pashto (پښتو)

گوسپیل

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

د N په وينا د مقدس انجيل څخه

لوستل.

پاک دې وي، ای ربه

د څښتن انجيل.

ستا ستاينه، رب عیسی مسیح.

د باور مسلک

زه په یو خدای باور لرم رب
العالمین، د آسمان او ځمکې
جوړونکی، د ټولو لیدلو او نه لیدلو
شیانو څخه. زه په یو رب عیسی
مسیح باور لرم د خدای یوازینی زوی،
د ټولو عمرونو دمخه د پلار څخه
زیریدلی. د خدای څخه خدای، له رها
څخه رها، ریبنتینی خدای له ریبنتینی
خدای څخه زیریدلی، نه جوړ شوی، د
پلار سره مطابقت لري؛ د هغه له
لارې ټول شیان جوړ شوي. زموږ د
نارینه وو او زموږ د نجات لپاره هغه د
آسمان څخه راوتلی، او د روح القدس
په واسطه د ورجن مریم مجسم شو،
او سپری شو. زموږ په خاطر هغه د
پونتیوس پیلاطس لاندې په صلیب
ووژل شو، هغه مړ شو او بنځ شو او
په دریمه ورځ بیا پاڅید د انجیلونو
سره سم. هغه آسمان ته پورته شو
او د پلار بڼې لاس ته ناست دی. هغه
به بیا په جلال کې راشي د ژونديو او
مړو قضاوت کول او د هغه سلطنت
به پای نه وي. زه په روح القدس باور
لرم، رب، ژوند ورکوونکی، څوک چې
د پلار او زوی څخه تیریري، څوک چې
د پلار او زوی سره مینه او ویاړ لري،
چا چې د پیغمبرانو له لارې خبرې
کړې دي. زه په یوه، مقدس، کاتولیک
او رسول کلیسا باور لرم. زه د

Galician (galego)

Evanxeo

O Señor estea contigo.

E co teu espírito.

Unha lectura do Santo Evanxeo
segundo N.

Gloria para ti, Señor

O Evanxeo do Señor.

Eloxio para ti, Señor Xesucristo.

Profesión de fe

Creo nun deus, O Pai Todopoderoso,
creador do ceo e da terra, de todas as
 cousas visibles e invisibles. Creo nun
 Señor Xesucristo, o único fillo de Deus,
 Nado do Pai antes de todas as idades.
 Deus de Deus, Luz da luz, verdadeiro
 deus de verdadeiro Deus, Begado, non
 feito, consubstancial co Pai; A través
 del fixéronse todas as cousas. Para nós
 os homes e pola nosa salvación baixou
 do ceo, e polo Espírito Santo foi
 encarnado da Virxe María, e
 converteuse no home. Polo noso ben
 foi crucificado baixo Pontius Pilato,
 sufriu a morte e foi enterrado, e subiu
 de novo o terceiro día De acordo coas
 Escrituras. Ascendeu ao ceo e está
 sentado á man dereita do Pai. Chegará
 de novo en gloria para xulgar os vivos
 e os mortos E o seu reino non terá fin.
 Creo no Espírito Santo, no Señor, no
 dador da vida, que procede do pai e do
 fillo, quen co pai e o fillo é adorado e
 glorificado, que falou polos profetas.
 Creo nunha igrexa, santa, católica e
 apostólica. Confeso un bautismo polo
 perdón dos pecados e espero a
 resurrección dos mortos e a vida do
 mundo que vén. Amén.

Pashto (پښتو)

گناهونو د بخښنې لپاره یو بیتسما
اقرار کوم او زه د مړو بیا ژوندي
کیدو ته سترگې په لاریم او د نر
راتلونکی ژوند. آمین.

په زړه پوری

نړیوال لمونځ

مور رب ته دعا کوو.

ربه، زموږ دعا واوړئ.

د اختصاصو تالاري

پیشنهاد

خدای دې د تل لپاره برکت واچوي.
دعا وکړئ، وروڼو (ورونو او خویندو)
چې زما او ستا قرباني خدای ته د
منلو وړ وي د لوی خدای پلار

رب دې قربان په خپل دربار کې
قبولې کړي د هغه د نوم د ستاینې او
ویاړ لپاره، زموږ د ښه لپاره او د هغه
د ټولو مقدس کلیسا ښه.
آمین.

دعا Eucharistic

رب دې درسره وي.

او د خپل روح سره.

خپل زړونه پورته کړئ.

مور دوی رب ته پورته کوو.

راځئ چې د خپل څښتن خدای شکر

ادا کړو.

دا سمه او عادلانه ده.

سپېڅلی، سپېڅلی، سپېڅلی څښتن
خدای. آسمان او ځمکه ستاسو له
جلال څخه ډک دي. حسنه په لوړه
کې. بختور دی هغه څوک چې د
څښتن په نوم راځي. حسنه په لوړه
کې.

د ایمان راز.

Galician (galego)

Homilía

Oración universal

Rezamos ao Señor.

Señor, escoita a nosa oración.

Liturgia da eucaristía

OFERTORY

Bendito ser Deus para sempre.

Ora, Irmáns (irmáns e irmás), que o
meu sacrificio e o teu pode ser
acceptable para Deus, O Pai
Todopoderoso.

Que o Señor acepte o sacrificio nas
túas mans polo eloxio e a gloria do seu
nome, polo noso ben e o ben de toda a
súa igrexa santa.

Amén.

Oración eucarística

O Señor estea contigo.

E co teu espírito.

Levante o corazón.

Levantámoslos ao Señor.

Imos agradecer ao Señor o noso Deus.

É certo e xusto.

Deus santo, santo, santo, Deus dos
anfitrións. O ceo e a terra están cheos
da túa gloria. Hosanna no máis alto.
Bendito é quen vén no nome do Señor.
Hosanna no máis alto.

O misterio da fe.

Pashto (پښتو)

مور ستا د مرگ اعلان کوو، ای ربه،
او د خپل قیامت دعوه وکړه تر څو
چې تاسو بیا راشئ. یا: کله چې مور
دا ډوډ وخورو او دا پیاله وڅښئ مور
ستا د مرگ اعلان کوو، ای ربه، تر څو
چې تاسو بیا راشئ. یا: مور وژغوره،
د نړ ژغورونکي، ستاسو د صلیب او
قیامت لخوا تاسو مور آزاد کړي یو.
آمین.

د ملګرتیا مراسم

د نجات ورکوونکي په امر او د الهی
تعلیم لخوا رامینځته شوی، مور
جرئت کوو چې ووايو:

زموږ پلار، څوک چې په جنت کې دی،
ستا نوم دې مقدس وي ستا سلطنت
دې راشي ستاسو اراده به ترسره
شي په ځمکه کې لکه څنګه چې په
آسمان کې دی. دا ورځ مور ته زموږ
ورځنډ ډوډ راکړه، او زموږ ګناهونه
معاف کړه لکه څنګه چې مور هغه
کسان بڅښو چې زموږ په وړاندې
سرغړونه کوي. او مور په فتنې کې
مه راګرځوه، مګر مور له شر څخه
وژغورو.

ربه، مور له هر شر څخه وساته، په
مهربانه سره زموږ په ورځو کې
سوله راولي، چې ستا د رحمت په
مرسته، مور ممکن تل له ګناه څخه
خلاص شو او د هر ډول مصیبت څخه
په امان لکه څنګه چې مور د مبارک
امید په تمه یو او زموږ د نجات
ورکوونکي عیسی مسیح راتګ.
د سلطنت لپاره، ځواک او ویاړ
ستاسو دی اوس او د تل لپاره.
رب عیسی مسیح، چا ستا رسولانو ته
ووېل: سوله زه تاسو پرېږدم، زما
سوله زه تاسو ته درکوم، زموږ
ګناهونو ته مه ګوره مګر ستاسو د

Galician (galego)

Proclamamos a túa morte, Señor, e
profesa a túa resurrección Ata que
volvas. Ou: Cando comemos este pan e
bebemos esta cunca, proclamamos a
túa morte, Señor, Ata que volvas. Ou:
Salvanos, Salvador do mundo, para a
túa cruz e resurrección deixounos
gratis.

Amén.

Rito de comunión

Ao comando do Salvador e formado
polo ensino divino, atrevémonos a
dicir:

O noso Pai, que arte no ceo, santificado
sexa o teu nome; o teu reino veña, o
teu farase na terra como está no ceo.
Dános este día o noso pan diario, e
perdoa as nosas faltas, Mentres
perdoamos aos que se enfrontan
contra nós; e non nos leva á tentación,
Pero entregarnos do mal.

Entregámonos, Señor, rezamos, de
todo mal, con gracia concede paz nos
nosos días, que, coa axuda da túa
misericordia, Podemos estar sempre
libres de pecado e a salvo de toda
angustia, Mentres agardamos a bendita
esperanza e a chegada do noso
Salvador, Xesucristo.

Para o reino, O poder e a gloria son túa
agora e para sempre.

Señor Xesucristo, Quen dixo aos teus
apóstolos: Paz te deixo, a miña paz que
che dou, Non mires os nosos pecados,
Pero sobre a fe da túa igrexa, e

Pashto (پښتو)

کلیسا په باور، او په مهربان سره
هغې ته سوله او یووالي ورکړي
ستاسو د ارادې سره سم. څوک چې
ژوند کوي او د تل لپاره پاچاهي کوي.
آمین.

د رب سوله تل ستاسو سره وي.
او د خپل روح سره.
راځئ چې یو بل ته د سولې نښه
وړاندې کړو.

د خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه
لیرې کوئ، په مویر رحم وکړه. د
خدای وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې
کوئ، په مویر رحم وکړه. د خدای
وری، تاسو د نړۍ گناهونه لیرې کوئ،
مور ته سوله راکړه.

د خدای وری ته وگوره، هغه ته وگوره
څوک چې د نړۍ گناهونه لرې کوي.
بختور دي هغه څوک چې د میمنې
ډوډ ته بلل شوي دي.

ربه، زه د دې وړ نه یم چې ته زما د
چت لاندې ننوځي مگر یوازې کلمه
ووايه او زما روح به روغ شي.
د مسیح بدن (وینه).

آمین.
راځئ چې دعا وکړو.
آمین.

پای ته رسیدل

برکت

رب دې درسره وي.
او د خپل روح سره.
لوی خدای دې تاسو ته برکت درکړي،
پلار، زوی، او روح القدس.
آمین.

گوبنه کول

لاړ شه، ماس پای ته ورسید. یا: لاړ
شئ او د څښتن انجیل اعلان کړئ.

Galician (galego)

concede a súa paz e unidade De
acordo coa túa vontade. Que viven e
reinan para sempre e para sempre.

Amén.

A paz do Señor estea contigo sempre.
E co teu espírito.

Ofrecémonos mutuamente o sinal de
paz.

Cordeiro de Deus, quítate os pecados
do mundo, ten piedade de nós.

Cordeiro de Deus, quítate os pecados
do mundo, ten piedade de nós.

Cordeiro de Deus, quítate os pecados
do mundo, Concédenos paz.

Velaí o cordeiro de Deus, Velaí o que
quita os pecados do mundo. Benditos
son os chamados á cea do cordeiro.

Señor, non son digno que debes entrar
baixo o meu tellado, Pero só din que a
palabra e a miña alma serán curadas.

O corpo (sangue) de Cristo.

Amén.

Oran.

Amén.

Ritos finais

Bendición

O Señor estea contigo.

E co teu espírito.

Que Deus todopoderoso te bendiga, o
Pai, e o Fillo e o Espírito Santo.

Amén.

Despedimento

Sae adiante, a misa remata. Ou: vai e
anuncia o evanxeo do Señor. Ou: vai en

Pashto (پښتو)

يا: په سوله کې لار شئ، د خپل ژوند
په واسطه د څښتن ستاينه وکړئ. يا:
په سوله کې لار شه.
د خدای شکر دی.

Galician (galego)

paz, glorificando ao Señor pola túa
vida. Ou: vai en paz.

Grazas ser a Deus.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC